



**Международный пакт  
о гражданских и политических  
правах**

Distr.: General  
7 October 2005  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по правам человека  
Восьмидесятая сессия**

**Краткий отчет о 2167-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 15 марта 2004 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Амор

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками  
в соответствии со статьей 40 Пакта

*Пятый периодический доклад Колумбии*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

04-27060 (R)

**\* 0427060 \***

*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

**Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта**

*Пятый периодический доклад Колумбии (CCPR/C/COL/2002/5)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Колумбии занимают места за столом Комитета.
2. **Г-н Хиральдо** (Колумбия), представляя пятый периодический доклад его страны, говорит, что администрация президента Урибе полностью открыта для работы с международными организациями и подразделениями Организации Объединенных Наций в области прав человека. В Боготе есть отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и недавно страну посетили несколько специальных докладчиков Комиссии по правам человека. Правительство его страны также тесно взаимодействует с Межамериканской комиссией по правам человека и предоставило неправительственным организациям (НПО) все возможности для осуществления их мероприятий. Правительство страны планирует создать обстановку открытости и демократии, которая гарантирует гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права всех граждан. Даже в условиях конфликта и насилия им предпринимаются все усилия для того, чтобы государство было достаточно сильным и располагало необходимыми механизмами обеспечения правопорядка, не злоупотребляя своими полномочиями.
3. В Колумбии показатели перемещения населения сократились на 50 процентов, а массовых убийств — на 33 процента. Количество убийств сократилось в целом на 20 процентов. Количество убийств журналистов уменьшилось на 43 процента; учителей — на 48 процентов; и коренных жителей — на 9 процентов. Количество похищений сократилось на 26 процентов. Президентский референдум не состоялся из-за низкой явки избирателей; среди важных политических событий прошедшего года — выборы губернатора и мэра от оппозиционной партии левого крыла.
4. **Председатель** предлагает делегации ответить на вопросы 1–15 перечня вопросов (CCPR/C/79/L/COL).

*Конституционная и правовая основа осуществления Пакта (статья 2 Пакта)*

5. **Г-жа Хиль** (Колумбия), касаясь вопроса 1 из перечня вопросов, говорит, что законодательный акт № 223 носит характер конституционной реформы с поправками к статьям 15, 24, 28 и 250 Политической конституции, и был принят требуемым большинством в конгрессе. Акт ограничивает, но не приостанавливает и не отменяет действие права на свободу и неприкосновенность жилища и коммуникаций. Его положения целиком согласуются с положениями статьей 9, 12, 14 и 17 Пакта, которые допускают ограничение этих прав при условии, что такое ограничение не носит произвольного характера и на него распространяются меры правового контроля. Законодательный акт может применяться только для целей борьбы с терроризмом, и его применение регулируется нормами статутного права, — которое имеет преимущественную силу перед обычным правом в Колумбии, — устанавливающими временные ограничения на действие специальных полномочий (в ряде случаев максимальная продолжительность составляет четыре года), а также предусматривающих административный контроль Генеральной прокуратуры и судебный контроль за временными мерами и теми, кто принимает их. Действует также система политического контроля; от правительства требуется каждый месяц информировать конгресс об использовании специальных полномочий.
6. Регистрация жилья также является предметом правового регулирования, предусмотренного в статутном праве. При выполнении функций судебной полиции общественные силы, состоящие из военнослужащих и сотрудников правоохранительных органов, обязаны руководствоваться положениями статьи 14 Пакта и действовать только с разрешения Управления государственного обвинителя. В интересах национальной безопасности они могут осуществлять свои особые полномочия только в конкретных обстоятельствах и в конкретных местах и обязаны руководствоваться теми же правилами подотчетности, которым подчиняются все государственные служащие. Специальные полномочия предоставляются на временной основе и только для целей содействия работе, уже осуществляемой обычными следственными органами.
7. **Г-н Франко** (Колумбия), касаясь вопроса 2, говорит, что декрет № 128 2003 года призван сти-

мулировать дезертирство из незаконных вооруженных формирований и содействовать реинтеграции их членов в гражданское общество. Этот декрет осуществляется на основании акта № 782 2002 года, который запрещает предоставлять лицам, совершившим военные преступления или преступления против человечности, льготы, предусмотренные декретом № 128, или любые льготы, противоречащие международным обязательствам Колумбии. В одном только 2003 году из состава незаконных вооруженных формирований выбыло 2600 человек, в том числе 300 несовершеннолетних, которые воспользовались положениями этого декрета.

8. Оперативный комитет по сдаче оружия (КОДА) не принимает решений относительно применения декрета, а является административным органом, который отвечает за проверку лиц на предмет участия в незаконных вооруженных группировках и оценку индивидуально принимаемых решений о прекращении участия в вооруженном конфликте.

9. Касаясь вопроса 3, он говорит, что законопроект о реформе судебной системы был отозван и что различные политические партии и группы, представленные в конгрессе, судебных органах и Управлении государственного обвинителя, пытаются достичь консенсуса по поправкам к процедурам «ампаро» с учетом их роли и значения в колумбийском обществе после принятия политической конституции 1991 года.

10. В своем демократическом манифесте президент Урибе подчеркнул необходимость выработки путем переговоров путей урегулирования вооруженного конфликта и обратился за поддержкой к международному сообществу. В пункте 35 его программного документа о демократической безопасности членам незаконных вооруженных группировок, сложивших оружие и пожелавших принять участие в построении демократического общества, гарантируется право на свободное выражение диссидентских политических взглядов. В этой связи к Генеральному секретарю была обращена просьба назначить специального представителя для использования его добрых услуг в рамках диалога между правительством и вооруженными группировками. Кроме того, при предыдущей администрации католическая церковь установила контакты с полувоенными формированиями, заинтересованными в прекращении вооруженных действий и в проведении

переговоров с правительством. Однако, несмотря на подтверждение Верховным комиссаром Колумбии по вопросам установления мира в 2002 году намерения этих группировок самораспуститься и констатацию в опубликованном в феврале 2004 года докладе правительства существенного снижения их активности, насилие не прекратилось. Поэтому правительство приняло решение о том, что полувоенные формирования, заинтересованные в диалоге, должны сосредоточиться в ряде указанных районов, и приветствовало направление Миссии в поддержку мирного процесса в Колумбии, назначенной Постоянным советом Организации американских государств (ОАГ).

11. Проект закона об альтернативных мерах наказания, который в перечне вопросов не упоминается, предназначается для создания правовых механизмов достижения мира путем переговоров в результате смягчения наказаний для членов вооруженных группировок. Этот проект законодательства был представлен президентом Урибе на июньском совещании с неправительственными организациями и прошел широкое обсуждение в стране с участием комитетов сената и палаты представителей, неправительственных и других организаций гражданского общества и национальных экспертов. На пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи президент Урибе также предложил международному сообществу внести свой вклад, и в январе Верховный комиссар Колумбии по вопросам установления мира начал общественные слушания этого вопроса. Не предусматривая амнистии или прощения для осужденных членов полувоенных формирований, система альтернативных наказаний предоставляет возможность приостанавливать исполнение приговора для тех лиц, которые демонстрируют желание сотрудничать с органами правосудия и участвовать в процессе демократического строительства. Колумбийские власти хорошо отдают себе отчет в огромных трудностях, связанных с попыткой согласовать возможности для установления мира с необходимостью отправления правосудия, вскрытия фактов и выплаты репараций семьям жертв, но оно надеется, что международное сообщество поймет всю безотлагательность преодоления нынешнего кризиса. В прошлом году число захваченных в плен членов полувоенных формирований увеличилось на 133 процента и 787 из них были реинтегрированы в общество.

12. **Г-жа Хиль** (Колумбия), касаясь вопроса 4, говорит, что в соответствии с Политической конституцией только общественные силы могут использовать принуждение для обеспечения прав граждан. Общественным силам поручено контролировать деятельность всех незаконных вооруженных группировок или отдельных лиц, которые угрожают гражданским правам и свободам, и в директиве № 15 2003 года предусматривается усиление их институциональных полномочий в этой связи. В соответствии с декретом № 324 2000 года для координации борьбы с полувоенными формированиями и другими незаконными вооруженными группировками совместно с министерством обороны, министерством внутренних дел, министерством юстиции, Управлением Генерального прокурора, Управлением общественного обвинителя, главнокомандующим вооруженными силами и генеральным директором полиции создан центр. Работа центра имеет важное значение для поощрения прав человека в Колумбии, институционального укрепления общественных сил и обеспечения эффективной защиты колумбийских граждан, их имущества, прав и свобод.

13. **Г-н Рамирес** (Колумбия), также касаясь вопроса 4, говорит, что представленные им статистические данные следует толковать в конкретном контексте судебной системы Колумбии, в частности с учетом роли Генерального прокурора, выполняющего следственные функции, которые в других правовых системах поручаются судьям-следователям и уголовной полиции, в дополнение к выдаче ордера на заключение под стражу до начала судебного процесса и определению, какие именно обвинения будут предъявлены обвиняемому.

14. Специального законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за связи между силами безопасности и полувоенными формированиями, не имеется, но к ответственности можно, конечно, привлечь за участие в заговоре или совершении конкретного преступления. В период с 1 августа 2001 года по 31 января 2004 года Группа по правам человека Управления общественного обвинителя начала проведение 64 расследований, было задержано 68 членов вооруженных сил и представлено 75 обвинений членам сил безопасности. Полиция и вооруженные силы осуществляют программы и меры, направленные на ликвидацию практики сговора с полувоенными формированиями.

ми. В ходе операций, проведенных против полувоенных формирований в 2000 и 2003 годах было убито соответственно 187 и 346 сотрудников сил безопасности. Кроме того, в 2002 и 2003 годах было захвачено в плен соответственно 1356 и 3166 членов полувоенных формирований. Более высокие цифры за 2003 год свидетельствует о приверженности правительства страны делу ликвидации полувоенных формирований.

15. **Г-жа Хиль** (Колумбия), касаясь вопроса 5, напоминает, что акт № 288 1996 года конкретно уполномочивает правительство выполнять рекомендации, принимаемые Комитетом в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту. Правительство и судебные органы сначала рассматривают сами рекомендации и соответствующую международную судебную практику. Недавно конституционный суд постановил, что на оправдательные приговоры по делам, связанным с предполагаемыми нарушениями прав человека, могут подаваться апелляции.

16. Рекомендации международного органа рассматриваются в Комитете министров, созданном на основании акта № 288 1996 года, в состав которого входят представители министерств обороны, внутренних дел и юстиции и иностранных дел. После ознакомления с существом дела, в том числе выяснение того, исчерпаны ли все внутренние средства защиты, Комитет принимает решение относительно обоснованности рекомендации и необходимости ее выполнения. В принципе, внутреннее законодательство и конституционные гарантии основных прав человека обеспечивают адекватную защиту. В том случае, когда Комитет министров принимает решение не выполнять рекомендацию, его решение, однако, может быть обжаловано.

*Равенство прав мужчин и женщин, принцип недискриминации и защита семьи и детей (статьи 3, 23, 24 и 26 Пакта)*

17. **Г-жа Хиль** (Колумбия), касаясь вопроса 6 о мерах борьбы с бытовым насилием, говорит, что правительству страны известно о существовании культурных и организационных препятствий на пути реализации соответствующих законов и что оно включило в национальный план развития рассчитанную на женщин программу, которая касается вопросов образования, культуры, охраны репродуктивного здоровья, насилия в отношении женщин, их участия в политической жизни, коммуникации, по-

ложения сельских женщин и организационного строительства. Президентский консультативный совет по вопросам равноправия женщин активно внедряет гендерную проблематику во все национальные планы и обеспечивает, чтобы все министерства и ведомства разработали политику в интересах женщин. Конкретная программа мер по борьбе с бытовым насилием включает профилактическую работу через просвещение и распространение информации о правах женщин, выявление и контроль случаев насилия в семьях, включая плохое обращение с детьми и содействие направлению сообщений о таких случаях, и обеспечение общего многопрофильного медицинского обслуживания женщин во всех районах страны. Гендерное насилие является реальной проблемой в Колумбии, где оно совершается не только в семье, но и в отношении перемещенных женщин и женщин, являющихся объектом купли-продажи. Правительством страны предпринимаются огромные усилия по обеспечению реального равенства женщин в том, что касается их прав и возможностей, и оно последовательно проводит курс на вовлечение женщин в мирный процесс.

18. Отвечая на вопрос 7, оратор говорит, что в рамках национальной программы по женской проблематике сексуальные и репродуктивные права женщин признаются в качестве прав человека и что безопасная беременность, планирование семьи, охрана здоровья подростков и профилактика рака шейки матки и заболеваний, передаваемых половым путем, являются частью услуг, оказываемых отечественной системой здравоохранения.

19. **Г-н Рамирес** (Колумбия), касаясь проблемы абортов, отмечает, что Конституция защищает право на жизнь, в том числе еще не родившегося ребенка. Поэтому в соответствии со статьей 122 Уголовного кодекса аборт классифицируется как преступление со стороны женщины и любого сообщника. В то же время в статье 124 предусмотрены менее суровые меры наказания за аборты, если женщина забеременела в результате изнасилования или вступления в половую связь без ее согласия. Кроме того, новый Уголовный кодекс предоставляет судьям возможность назначать по таким делам менее строгое наказание или вообще не привлекать к ответственности за них. Статья 32 Уголовного кодекса также предусматривает непривлечение к уголовной ответственности за совершение аборта по

медицинским показаниям для охраны жизни матери или защиты основного права человека.

20. **Г-н Рамирес** (Колумбия), касаясь вопроса 8 о гендерном насилии, говорит, что ему не известно о каких-либо общих статистических данных, которые свидетельствовали бы о сокращении числа приговоров, вынесенных за подобные преступления. Гендерное насилие существует, и то обстоятельство, что жертвы такого насилия часто отказываются выдвинуть обвинение против насильника либо из чувства стыда, либо из опасений подвергнуться дополнительным последствиям или виктимизации в результате этого, затрудняет получение реальной картины существующего положения. Управление государственного обвинителя осуществляет в этой связи планы по созданию специальных групп для оказания помощи жертвам гендерного насилия, обеспечивая для последних доступ к психологам и медицинским работникам, прошедшим специальную подготовку по вопросам гендерного насилия, и способствуя тем самым росту числа сообщений о таких преступлениях.

21. **Г-н Франко** (Колумбия), касаясь вопроса 9, говорит, что он не располагает актуальной информацией о бюджетных ассигнованиях, выделенных правительством на большое число программ, которые оно осуществляет в интересах женщин, детей, меньшинств и вынужденных переселенцев. Однако в 2003 году были изысканы средства на обучение 500 000 из 2 миллионов детей, еще не посещающих школу. Приблизительно 13 млн. долл. США было выделено на обеспечение вынужденных переселенцев продовольствием; чрезвычайная помощь была оказана 4300 семьям; и по линии совместной программы помощи, осуществляемой вместе с Мировой продовольственной программой, было выделено 22 млн. долл. США. Примерно 40 млн. долл. США было внесено в фонд социально-экономической стабилизации. Чтобы дать некоторое представление о масштабе этой проблемы, оратор говорит, что средств, выделенных для вынужденных переселенцев в 2003 году, хватило, чтобы оказать помощь лишь 8500 из более чем 300 000 семей перемещенных в стране лиц. В 2003 и 2004 годах на переезд на территории коренных народов было выделено соответственно 25 млн. долл. США и 42 млн. долл. США.

*Чрезвычайное положение (статья 4 Пакта)*

22. **Г-н Франко** (Колумбия), касаясь вопроса 10, напоминает, что чрезвычайное законодательство не осуществлялось в течение более года. Несмотря на призывы ограничить соответствующие полномочия конституционного суда, правительство страны не собирается делать этого. Однако оно исходит из того, что, хотя суд компетентен принимать решения относительно конституционности мер, используемых для осуществления чрезвычайного законодательства, решение об объявлении чрезвычайного положения должно оставаться политическим, приниматься исполнительной властью и подтверждаться конгрессом.

*Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность; запрет пыток (статьи 6, 7 и 9 Пакта)*

23. По поводу «солдат-крестьян», упомянутых в вопросе 11 перечня вопросов, оратор говорит, что формирование подразделений из них регулируется актом № 48 1993 года о воинской службе. Так называемые «солдаты-крестьяне», которые проходят являющуюся в то время обязательной воинскую службу, размещаются на военных базах, организованных в подобные воинским подразделения и подчиняются воинской дисциплине; они проходят такую же подготовку, в том числе по вопросам прав человека, что и военнослужащие. Оратор напоминает, что в Колумбии часто встречается ситуация, когда в крупных городах обеспечивается правопорядок и права граждан, а в других более мелких городах и сельских районах правительство не контролирует обстановку и поэтому не может обеспечить правопорядок и соблюдение прав человека. В соответствии со стратегией установления контроля со стороны законного, демократически избранного правительства над всей территорией страны подразделения «солдат-крестьян» создавались для оказания содействия силам безопасности. Такие подразделения были сформированы в 450 из 1100 муниципалитетов Колумбии. Данная программа пользуется популярностью, и каждую неделю правительство получает новые запросы от муниципалитетов, заинтересованных в создании такого подразделения в своем районе.

24. **Г-н Рамирес** (Колумбия), касаясь вопроса 12 о внесудебных казнях, включая массовые убийства и убийства отдельных лиц, говорит, что власти всегда

расследуют такие дела. На сегодняшний день Группой прав человека Управления государственного прокурора проведено 46 расследований по факту сообщений о массовых убийствах, по результатам которых возбуждено 23 дела и вынесено 9 приговоров.

25. **Г-н Франко** (Колумбия), касаясь вопроса 13 об осведомителях и коллаборационистах, говорит, что использование коллаборационистов и осведомителей предусмотрено в пунктах 18 и 130–132 программного документа правительства по вопросам обороны и защиты демократии, где сформулирована обязанность всех граждан сотрудничать в обеспечении правопорядка. Цель создания таких сетей заключается не в получении конфиденциальной информации, а в поощрении граждан представлять любую имеющуюся у них информацию, которая может способствовать обеспечению безопасности общества и защите демократических институтов. Получаемая информация проверяется Управлением государственного обвинителя для ее использования в судопроизводстве. Коллаборационисты и осведомители не имеют права носить оружие и не обладают никакими полицейскими полномочиями; разница между ними состоит в том, что осведомители получают оплату за сообщаемые сведения.

26. Оратор подчеркивает, что в ситуации, когда существует угроза самим основам демократии, свидетельством чему являются нападения на учителей, профсоюзных руководителей, мэров, работников местных органов власти и других лиц, забота об охране правопорядка должна возлагаться не только на одни силы безопасности; все граждане обязаны содействовать обеспечению защиты общества. Новая политика в области безопасности продемонстрировала свою эффективность не только в борьбе с повстанцами, но и в снижении показателей обычной преступности; например, количество краж сократилось на 37 процентов, похищений людей — на 26 процентов и угонов автомобилей — на 23 процента.

27. **Г-н Рамирес** (Колумбия), отвечая на вопрос 14, говорит, что, хотя новый Уголовный кодекс предусматривает наказание за совершение таких преступлений против человечности, как геноцид, он действует в течение весьма непродолжительного периода — с 2001 года, — за который жалоб на геноцид не поступало и расследований по факту геноцида не проводилось. Тем не менее на основании

нового Уголовного кодекса уже возбуждено судебное преследование по фактам принудительного переселения, имевшим место до 2001 года, которое представляет собой чудовищное преступление, в рамках успешно зарекомендовавшей себя политики правительства по защите демократии: в настоящее время Группа по правам человека Управления государственного обвинителя (см. пункт 144 доклада) проводит 17 расследований и одно расследование уже завершилось вынесением приговора. Оратор с удовлетворением сообщает, что, по сообщениям независимых неправительственных организаций, число случаев принудительного переселения сократилось в 2003 году на 50 процентов. Кроме того, Группой по правам человека проводится 41 расследование по факту принудительного исчезновения в дополнение к следственным действиям, предпринятым местными службами государственного обвинителя на территории всей страны.

28. Правительство страны оказывает активную поддержку в проведении всех расследований силами полиции и общественности операций по «социальной чистке», упомянутых в вопросе 15. Например, в январе 2004 года все участники Группы по правам человека выехали в один из юго-западных городов для участия в операции, в ходе которой были захвачены 23 члена незаконной полувоенной группировки, виновных в проведении «социальной чистки».

29. Все случаи «социальной чистки» приходится на период конфликта. Установлено, что мирных граждан убивали даже некоторые сотрудники полиции по ложному обвинению в участии в боевых действиях.

30. **Г-н Солари Иригойен**, выражая удовлетворение тем, что Колумбия направила делегацию высокого уровня, отмечает, что пятый периодический доклад заметно превосходит предыдущий, но, хотя в нем содержится большой объем информации о законодательстве и учреждениях, в нем не говорится, насколько эффективными они действительно являются. Вместе с тем очевидна приверженность обеспечению прав человека со стороны правительства, которое предпринимает активные усилия по защите демократии даже в атмосфере насилия, которое, к сожалению, лишь усиливается.

31. С учетом практически постоянно сохраняющейся чрезвычайной обстановки в Колумбии и не-

проведения во многих случаях различия между комбатантами и мирными гражданами оратор выражает особую обеспокоенность по поводу закона 2003 года о конституционной реформе, согласно которому, по имеющейся информации, право habeas corpus отменяется, устанавливаются ограничения на обнародование информации о задержаниях и государством вводятся ограничения на осуществление основных прав, что является нарушением международных обязательств Колумбии. В качестве ответа на вопрос 1 в перечне вопросов оратор хотел бы также получить более подробную информацию о том, не приведет ли вступление в силу проекта законодательства о борьбе с терроризмом к тому, что некоторые из антиконституционных мер, принятых во время чрезвычайного положения, окажутся постоянными. Не ясно также, какую позицию занимает государство-участник в отношении безнаказанности за нарушения прав человека и норм гуманитарного права.

32. Кроме того, его беспокоит то, что находящийся на рассмотрении закон о реформировании системы правосудия может фактически предусматривать ограничения на применение до сих пор используемой ранее весьма эффективной процедуры «ампаро».

33. В связи с продолжающимися поступать сообщениями об очевидных связях между членами полувоенных формирований и государственными сотрудниками безопасности, которые не привлекаются ни к какой ответственности за участие в группах самообороны, оратор интересуется, насколько достоверны утверждения о том, что правительство собирается предоставлять в таких случаях амнистию; как правительство объясняет увеличение численности полувоенных формирований в последний год; почему не были уволены сотрудники службы государственной безопасности, признанные виновными в нарушении прав человека или участии в полувоенных формированиях; имели ли место случаи выдачи и исполнения ордеров на арест руководителей полувоенных формирований.

34. Что касается призыва «солдат-крестьян», то его интересует, действует ли в Колумбии в соответствии со статьей 18 Пакта основное право на отказ от военной службы по соображениям совести.

35. И, наконец, его весьма беспокоит ответ делегации на вопрос 5. Каким образом Колумбия может

выполнять свои обязательства по Пакту, если комитет министров в каждом случае решает, должна ли она руководствоваться мнениями и рекомендациями Комитета в соответствии с Факультативным протоколом.

36. **Г-жа Веджвуд** говорит, что делегация представляет государство, в котором проблема перемещенных внутри страны лиц достигла беспрецедентных масштабов.

37. Она приветствует осуществление программы «Хас Пас» и ратификацию Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин. Однако вместо простого заявления о существовании механизма уголовного преследования следовало бы представить данные социальной статистики, на основе которых можно было бы дать объективную оценку и выяснить точное количество уголовных дел. Она хотела бы знать, существует ли какое-либо постановление об автоматическом возбуждении уголовного дела, поскольку политика уголовного преследования по всем уголовным делам без согласия или с согласия жертвы служила бы сдерживающим фактором. Требуется также дополнительная информация о приютах для подвергшихся избиению женщин и подготовке сотрудников полиции.

38. Она отмечает возможность в соответствии с законодательством Колумбии для защиты от преследования за совершение преступления, связанного с попыткой сделать аборт; вместе с тем даже при наличии средств защиты сама возможность преследования превращает женщину в преступницу. То обстоятельство, что женщины не сообщают о насилии, связано с их неспособностью совершить аборт в случае инцеста или изнасилования. Оратор интересуется, рассматривает ли государство возможность разрешить женщинам делать аборт в порядке самозащиты, в связи с состоянием ее физического или умственного здоровья. Это позволит оградить женщин от уголовного преследования; женщина, полагающая, что у нее есть надежная защита, может получить юридическую помощь и совершить аборт. Было бы желательно получить также информацию о том, сколько врачей было привлечено к судебной ответственности за производство аборт.

39. Она получила от неправительственной организации сведения о том, что в производстве Генеральной прокуратуры не было ни одного дела по факту

сексуального насилия. Она интересуется, являются ли эти сведения устаревшими, и просит делегацию представить более свежие данные. Что касается военных преступлений, то было бы полезно выяснить, уделялось ли или будет ли уделяться особое внимание систематическому насилию в отношении женщин.

40. Непроясненным остается вопрос и о том, кто несет ответственность за расходы на перемещенных внутри стран лиц: правительство страны или территориальные власти. Было бы полезно узнать о числе детей вынужденных переселенцев, посещающих школы, и имеют ли эти люди возможность участвовать в выборах.

41. Она отмечает меры, принятые для обеспечения участия лиц афро-карибского происхождения в выборах в местные и национальные органы власти, однако просит представить дополнительную информацию о том, обеспечивается ли уже участие лиц афро-карибского происхождения в таких выборах или этот вопрос до сих пор не решен. В пункте 981 доклада упоминается о проблемах, с которыми сталкиваются группы коренных народов, выступающие за автономию территорий и воссоединение населения, проживающего по обе стороны границы, а также за получение второго места в палате представителей; было бы желательно услышать, удалось ли добиться какого-либо прогресса в этой области.

42. **Сэр Найджел Родли** говорит, что, к сожалению, положение, характеризующееся повсеместным нарушением прав человека, совершением казней и исчезновениями и пытками людей, за десятилетие не улучшилось и что многие из вышеуказанных преступлений совершаются государственными силами и полувоенными формированиями. Некоторые полувоенные формирования созданы с согласия государственных органов. Хотя он с удовлетворением узнал о планах расформирования полувоенных групп, необходимо представить дополнительные разъяснения в отношении предоставления амнистии. Делегация отметила, что амнистия не может быть предоставлена лицу, находящемуся под следствием за совершение преступлений против человечества или обвиненного в совершении таких преступлений. Однако неясно, будет ли предоставление амнистии исключать проведение в будущем любых расследований военных преступлений, совершенных полувоенными формированиями и другими вооруженными группировками. В своем последнем

обзоре Комитет поднял вопрос 10, указав на необходимость отказа от планов, ограничивающих полномочия Конституционного суда. Было бы полезно, чтобы делегация подтвердила, что не намерена ограничивать эти полномочия.

43. Что касается солдат-крестьян, то от государства-участника хотелось бы получить разъяснения того, есть ли разница между крестьянской армией и остальными военнослужащими исходя из того, что эти солдаты будут размещаться на военных базах, проходить базовую военную подготовку и выполнять положения акта № 471 воинского дисциплинарного устава. Оратор надеется, что «солдаты-крестьяне» не станут новой разновидностью полувоенных формирований. Следует представить дополнительную информацию о процедурах расследований и уголовном судопроизводстве. Он отмечает, что было вынесено 23 обвинительных акта и 9 обвинительных приговоров; было бы полезно получить дополнительную информацию о характере правонарушений, сроках тюремного заключения и самих преступниках.

44. Что касается использования осведомителей, то неудивительно, что население не чувствует себя в безопасности, сотрудничая с силами безопасности или полувоенными формированиями, поскольку силы безопасности не проявляют уважения к правам человека и человеческому достоинству.

45. Интересно отметить, что расследований случаев геноцида не проводилось из-за отсутствия состава преступления. Поскольку в Колумбии термин «геноцид» охватывает политические мотивы, а также расовые, религиозные и этнические мотивы, оратор интересуется, имели ли место случаи массовых убийств в ходе вооруженного конфликта.

46. Он с удовлетворением отмечает тот факт, что случаи принудительного переселения сократились на 50 процентов, хотя неясно, явилось ли это следствием принятых мер, поскольку было проведено лишь 17 расследований и вынесен 1 обвинительный приговор. Было бы полезно узнать, кто был организатором принудительного переселения: банды повстанцев, силы безопасности, полувоенные формирования, вооруженная оппозиция или так называемые террористы. Что касается 41 расследования случаев исчезновения людей в пределах национальной территории, то требуется более подробная ин-

формация о сроках, количестве инцидентов и личности организаторов исчезновений.

47. Касаясь вопроса 15, он говорит, что, насколько ему известно, государственная правозащитная комиссия посетила западную часть страны для расследования случаев «социальной чистки», в ходе которой преступления совершались главным образом полувоенными формированиями и группами самообороны. В докладе государства следовало привести более конкретную информацию о количестве арестов, расследований и вынесенных судебных решений по этим делам.

48. **Г-н Депаскуаль** говорит, что у него есть замечания по поводу осведомителей и коллаборационистов и что он хотел бы знать, имеется ли какое-либо различие между этими двумя категориями. Он также хотел бы иметь сведения о числе осведомителей, используемых правительством.

49. **Г-н Келин** говорит, что считает позитивной информацию о положении перемещенных лиц, включая сокращение их численности. Сейчас ведутся расследования по факту преступления, повлекшего принудительное переселение. Оратор принял к сведению содержащуюся в докладе подробную информацию о программах оказания помощи вынужденным переселенцам. Эта информация противоречит постановлению G 025 Конституционного суда от 22 января 2004 года, в котором Конституционный суд, будучи не в состоянии обеспечить защиту более чем 1000 семей, постановил, что конституционные права этих семей систематически игнорируются. Требуется дополнительная информация об этом постановлении и о мерах, принятых правительством для выполнения решения Суда. Он получил также информацию о конкретных проблемах переселенцев из числа женщин, которые подвергаются бытовому и гендерному насилию; было бы полезно узнать, какие конкретные меры принимаются для оказания им помощи.

50. **Г-жа Шане** выражает удовлетворение емким докладом, представленным делегацией, однако предлагает Комитету воспользоваться выводами предыдущего доклада в качестве отправной точки для его анализа, поскольку это позволит Комитету проследить за развитием своих рекомендаций.

51. Она отмечает, что за время, прошедшее после похищения г-жи Батанкурт два года назад, 23 февраля 2002 года, ситуация не изменилась.

52. Что касается вопроса об абортах, то она была ошеломлена высоким уровнем смертности в результате нелегальных аборт, о котором говорили члены делегации в своих выступлениях. Она напоминает об общих замечаниях Комитета о равенстве между мужчинами и женщинами, а также его замечаниях по докладу, представленному Польшей. Что касается привлечения женщины в соответствии с Уголовным кодексом к уголовной ответственности за совершение аборта после того, как она подверглась изнасилованию, то, как она понимает, женщина может рассчитывать на смягчающие обстоятельства, но не может приводить доводы в свое оправдание. Если правительство собирается выполнять положения Пакта и придерживаться одинакового с Комитетом толкования Пакта, сложившаяся ситуация должна быть прояснена.

53. **Г-н Ширер** интересуется нынешним положением дел в отношении статьи 4 Пакта. Он хотел бы знать, делалось ли какое-либо заявление о введении чрезвычайного положения в соответствии со статьей 4, которое было бы отходом от обязательств государства по Пакту. В отношении дополнительного протокола к Женевским конвенциям (Протокол II) он отмечает, что государство стало участником Протокола в 1995 году. Неясно, осознает ли государство-участник, что нынешняя ситуация является как раз той, к которой применяется Дополнительный протокол.

*Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.*